



***COMPTE DE RESULTAT***

***BILAN***

***COMPTE EMPLOI RESSOURCE***

***BALANCE CLASSES 6 & 7***

***ANNEXE***

DEPENSES						RECETTES					
	Siège	Chine	Résultat	N-1	%		Siège	Chine	Résultat	N-1	%
MISSIONS - SCOLARITES		265261	265261	255502	3,8%	DONS SCOLARITES	169 227	83 188	252 415	278 663	-9,4%
MISSIONS - ECOLES		20608	20608	19824	4,0%	DONS ECOLES	8 993		8 993	20 763	-56,7%
MISSIONS - CULTURE		6665	6665	8785	-24,1%	DONS CULTURE	1 404		1 404	4 084	-65,6%
MISSIONS - HUMANITAIRE		15725	15725	13490	16,6%	DONS HUMANITAIRE	12 161	132	12 293	19 918	-38,3%
ENGAGEMENT A REALISER SCOLARITE		95 558	95558	108405	-11,9%	REPORT DONS AFFECTES - SCOLARITES			108 405	85 243	27,2%
ENGAGEMENT A REALISER - ECOLE		12 786	12786	24401	-47,6%	REPORT DONS AFFECTES - ECOLES			24 401	23 462	4,0%
ENGAGEMENT A REALISER - CULTURE		4 207	4207	9468	-55,6%	REPORT DONS AFFECTES - CULTURE			9 468	14 170	-33,2%
ENGAGEMENT A REALISER - HUMANI		6 024	6024	9456	-36,3%	REPORT DONS AFFECTES - HUMANITAIRE			9 456	3 028	212,2%
<b>Sous total Missions</b>	<b>0</b>	<b>426835</b>	<b>426835</b>	<b>449331</b>	<b>-5,0%</b>	<b>Sous total Dons affectés</b>			<b>426 835</b>	<b>449 331</b>	<b>-5,0%</b>
FRAIS DE PERSONNEL CHINE		52105	52105	52864	-1,4%						
VOYAGES & DEPLACEMENTS		9952	9952	9459	5,2%						
LOCATIONS-ELECTRICITE-ENTRETIEN		2507	2507	4061	-38,3%						
FRAIS POSTAUX		936	936	481	94,7%						
RELATIONS PUBLIQUES-COMMUNICATION		370	370	356	3,8%						
FOURNIT ADMINISTRAT & INFORMAT		537	537	898	-40,2%						
CHARGES SUR EX ANTERIEUR			0	3072							
DIVERS		600	600	985	-39,1%						
<b>Sous total Frais opérationnels</b>	<b>0</b>	<b>67 007</b>	<b>67007</b>	<b>72177</b>	<b>-7,2%</b>	PRODUITS ET RECETTES DIVERSES	-1287	13973	12 686	6 026	110,5%
ROUTAGE BULLETINS - EMAILING	1 350		1350	2582		DONS SOUTIEN GENERAL	14291	11598	25 889	9 835	163,2%
BULLETINS - CATALOGUES	394		394	776		PRELEVEMENTS FG	36348	15870	52 219	58 460	-10,7%
<b>Sous total Frais Communication</b>	<b>1 745</b>		<b>1 745</b>	<b>3 359</b>	<b>-48,1%</b>	PRODUITS FINANCIERS	854	370	1 224	2 144	-42,9%
PRESTATIONS DE SERVICE	10560		10560	0		<b>Sous total Dons et prod non affect</b>	<b>50207</b>	<b>41811</b>	<b>92017</b>	<b>76465</b>	<b>20,3%</b>
HONORAIRES	6676		6676	4648	43,6%						
FRAIS POSTAUX-TELECOM	1342		1342	1861	-27,9%	GAINS SUR TAUX DE CHANGE			0	8 743	
PRESTATIONS&REDEVANCES INFORMATIQI	439		439	476	-7,8%	REPRISE DE PROVISIONS			0	7000	
ACHATS ADMISTAT & INFORMAT	406		406	450	-9,7%	PRODUITS SUR EXERCICE ANTERIEUR	46		46	0	
VOYAGES & DEPLACEMENTS	5569		5569	2480	124,6%						
SERVICES BANCAIRES	974		974	963	1,1%						
DIVERS -AUTRES	1678		1678	3037	-44,8%						
<b>Sous total Frais Gestion</b>	<b>27643</b>	<b>0</b>	<b>27643</b>	<b>13915</b>	<b>98,7%</b>	<b>Sous total produits exceptionnels</b>	<b>46</b>	<b>0</b>	<b>46</b>	<b>15 743</b>	
PERTES SUR CHANGE			0	11229		PRODUIT EXCEPTIONNEL BENEVOLE	0		3 430	5289	-35,2%
AMORTISSEMENT PRESTATION INFOR	867		867	0		RESULTAT EXERCICE	0		5198	8 471	
<b>Sous total opérations except</b>	<b>867</b>	<b>0</b>	<b>867</b>	<b>11 229</b>	<b>-92,3%</b>	<b>TOTAL</b>			<b>527 526</b>	<b>555 299</b>	<b>-5,0%</b>
MISSIONS BENEVOLES			3430	5289	-35,2%						
RESULTAT EXERCICE											
<b>TOTAL</b>	<b>30255</b>	<b>493841</b>	<b>527 526</b>	<b>555 299</b>	<b>-5,0%</b>						

# BILAN EXERCICE 2016-2017

<b>ACTIF</b>	<b>PASSIF</b>
	REPORT A NOUVEAU 30/06/2016 <span style="float: right;">18 517,29</span>
	<b>RESULTAT EXERCICE 2016-2017</b> <span style="float: right;"><b>-5 198,13</b></span>
	REPORT A NOUVEAU 30 JUIN 2016 <span style="float: right;">13 319,16</span>
IMMOBILISATION INFORMATIQUE <span style="float: right;">5 200,00</span>	RESERVES TRESORERIE <span style="float: right;">47 000,00</span>
PRÊT DEVELOPPEMENT DURABLE <span style="float: right;">2 098,48</span>	RESERVES PROJETS ASSOCIATIFS <span style="float: right;">17 000,00</span>
PRÊT PAYS MIAO <span style="float: right;">3 736,09</span>	PROVISIONS RISQUES DE CHANGE <span style="float: right;">13 185,98</span>
AVANCES PERSONNEL CHINE	PROVISIONS CREANCES IRRECOURVABLES <span style="float: right;">3 381,84</span>
PRODUITS A RECEVOIR <span style="float: right;">2 600,00</span>	PROVISIONS RISQUES SCOLARITES <span style="float: right;">32 800,00</span>
CHARGES CONSTATEES D'AVANCE	
	FONDS DEDIES SCOLARITES <span style="float: right;">95 558,25</span>
COMPTE OPTIPLUS <span style="float: right;">40 000,00</span>	FONDS DEDIES - ECOLES <span style="float: right;">12 786,00</span>
LIVRET A <span style="float: right;">35 234,12</span>	FONDS DEDIES - CULTURE <span style="float: right;">4 207,28</span>
	FONDS DEDIES - HUMANITAIRE <span style="float: right;">6 023,78</span>
CHEQUES & VIREMENTS A ENCAISSER <span style="float: right;">1 573,00</span>	DOTATION AMORTISSEMENTS <span style="float: right;">867,00</span>
VIREMENTS BAUDOUIIN A RECEVOIR <span style="float: right;">18 103,00</span>	FOURNISSEURS ACHATS & PRESTATIONS <span style="float: right;">4 903,42</span>
	FOURNISSEURS FACT NON PARVENUES <span style="float: right;">4 411,85</span>
BANQUE BPVF COMPTE CHEQUE <span style="float: right;">40 675,47</span>	AVANCES ET ACOMPTES <span style="float: right;">40,00</span>
COMPTE LIVRET <span style="float: right;">109 708,47</span>	COMPTE EPARGNE PERSONNEL CHINE <span style="float: right;">14 964,96</span>
BANQUE CDN COMPTE CHEQUE <span style="float: right;">2 010,50</span>	MEMBRES ASSOCIATIONS <span style="float: right;">369,95</span>
BANQUE DANIAN <span style="float: right;">58 411,81</span>	
BANQUE DANIAN CPTTE EP RETRAITE <span style="float: right;">16 588,71</span>	DONS SCOLAR CONSTAT D'AVANCE n+1 <span style="float: right;">38 541,30</span>
CAISSE DANIAN <span style="float: right;">488,01</span>	DONS SCOLAR CONSTAT D'AVANCE n+2 <span style="float: right;">19 082,95</span>
	DONS SCOLAR CONSTAT D'AVANCE n+3 <span style="float: right;">3 147,00</span>
	DONS SCOLAR CONSTAT D'AVANCE n+4 <span style="float: right;">2 016,94</span>
	DONS SCOLAR CONSTAT D'AVANCE n+5 .... <span style="float: right;">2 820,00</span>
<b>TOTAL</b> <span style="float: right;"><b>336 427,66</b></span>	<b>TOTAL</b> <span style="float: right;"><b>336 427,66</b></span>

EMPLOIS	Emplois de N = compte de résultat	Affectation par emploi des ressources collectées et consommées sur N	RESSOURCES	Ressources collectées sur N = compte de résultat	Suivi des ressources collectées auprès du public et utilisées sur N
	1	3		2	4
			<b>Report des ressources collectées auprès du public et non utilisées en début exercice (T1)</b>		45 697
			<b>1-1 Dons et legs collectés</b>		
<b>1-1 Réalisées en Chine</b>			<b>1- Ressources collectées au près du public (T2)</b>	<b>275 680</b>	<b>275 680</b>
1- Missions sociales (ST1)	378 696	375 266	Dons manuels affectés - Scolarités	241 338	241 338
Missions Scolarités	265 261	265 261	Dons manuels affectés - Ecoles	140	140
Missions Ecoles	20 608	20 608	Dons manuels affectés - Culture	570	570
Missions Culture	6 665	6 665	Dons manuels affectés - Humanitaire	14 627	14 627
Missions Humanitaire	15 725	15 725	Dons manuels non affectés -Soutien Général CDC	19 006	19 006
Frais opérationnels	67 007	67 007			
Missions bénévoles	3 430	0	1-2 Autres produits liés à l'appel à la générosité du public	0	0
1-2 Réalisées en France	0	0	2- Autres fonds privés	77 532	
2- Frais de recherche de Fonds.(ST2)	1 745	1 745	Dons manuels affectés - Scolarités Mécénats	58 989	
3- Frais de Fonctionnement (ST3)			Dons manuels affectés - Ecoles Mécénats	10 560	
Charges personnels	10 560		Dons manuels affectés - Culture Mécénat	1 100	
Honoraires	6 676		Dons manuels non affect -Sout Géné CDC Mécénat	6 883	
Frais postaux	1 342	27 643	3- Subventions et autres concours publics	0	
Voyages & déplacements	5 569		4- Autres produits	17 386	
Services bancaires	974		Produits et recettes diverses	12 732	
Autres	2 523		Produits financiers	1 224	
Pertes sur change	0		Gains de change	0	
I- Total des Emplois de l'exercice inscrits au compte de résultat (T3)	408 084		Produits exceptionnels bénévoles	3 430	
II- Dotations aux provisions	867		I- Total des Ressources de l'exercice inscrites au compte d'exploitation	370 598	
III- Engagements à réaliser sur ressources affectées	118575		II- Reprises des provisions	0	
IV - Excédent de ressource de l'exercice	0		III- Report des Ressources affectées non utilisées des exercices antérieurs	151 730	
VI- TOTAL GENERAL	527 526	404 654	IV - Variation des fonds dédiés collectés auprès du public (T4)		-33 154
VII- Part des acquisitions d'immobilisations brutes de l'exercice financées par les ressources collectées auprès du public (T5)		0	V- Insuffisance des ressources de l'exercice	5 198	
VIII- Neutralisation des dotations aux amortissements des immobilisations financées à compter de la 1ère application du règlement par les ressources collectées auprès du public (T5bis)		0	VI- TOTAL GENERAL	527 526	242 526
IX- Total des emplois financés par les ressources collectées auprès du public (T6)		404 654	VII- Total des emplois financés par les ressources collectées auprès du public (T6)		404 654
			VIII- Solde des ressources collectées auprès du public non affectés et non utilisées en fin d'exercice (T7)		-116 432



# **ANNEXE BILAN EXERCICE COMPTABLE 2016-2017**

## **PREAMBULE**

Les comptes présentés comportent une durée de douze mois commençant le 1er juillet 2016 pour se terminer le 30 juin 2017. Les conventions générales comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence conformément aux hypothèses de bases suivantes:

- continuité de l'exploitation
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre
- indépendance des exercices conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

Depuis l'exercice 2013-2014 nous présentons le résultat de l'exercice en comparaison avec l'exercice précédent, au lieu du budget, ce qui nous semble plus « parlant ».

Il n'y a aucun changement de méthode d'évaluation par rapport à l'exercice précédent.

## **1°) GENERALITES**

L'activité de Couleurs de Chine est répartie à la fois en France et en Chine :

- en France : les dons, particuliers et entreprises, sont reçus au Siège et enregistrés dans un fichier informatique dit « BDD »
- en Chine : une équipe de 5 employés chinois, managés par un(e) responsable francophone, est chargé de gérer l'ensemble des filleules, du primaire à l'université ainsi que les projets de construction, d'aménagement et d'équipement des différentes écoles.  
Des parrains bénévoles et supporters de CDC (Beijing, Shanghai, Canton, HongKong ),généralement des expatriés français, récoltent des fonds qui sont ensuite virés et enregistrés à Danian.

CDC n'est pas actuellement officiellement reconnue en Chine: ceci nous oblige à ouvrir des comptes privés au nom du responsable de Danian, ce qui peut parfois nous priver de dons d'entreprises qui seraient prêtes à nous aider.

Toutefois suite à la nouvelle loi chinoise concernant les ONG étrangères entrée en vigueur au 01/01/2017 l'enregistrement officiel de l'association est en cours, et devrait être effective au cours du dernier trimestre 2017.

La comptabilité CDC de Chine est contrôlée par le cabinet Mazars de Canton, qui reçoit mensuellement le fichier comptable de Danian et qui conduit généralement un audit par an.

Les contributions volontaires en nature des différents bénévoles (France, Belgique, Suisse, Chine) agissant pour CDC ne sont pas valorisées. Toutefois on estime que leur contribution représente environ une vingtaine de personnes à temps complet.

## **2°) ENREGISTREMENT DES DONS.**

Lorsque le parrain fait un don couvrant 3 années (ou plus) de scolarités, ce qui est le cas général, l'enregistrement se fait de la manière suivante :

- la première annuité est affectée à l'exercice scolaire et comptable en cours (pour tout don versé avant le 1er juin).
- les autres annuités sont affectées aux exercices suivants et enregistrés en comptabilité comme des "produits constatés d'avance".

En début d'exercice ces comptes sont mis à jour : les dons N+1 sont virés en recettes du nouvel exercice, les dons N+2 sont virés en N+1 et ainsi de suite.

Le décalage entre le versement des dons par les parrains qui par commodité renouvellent leur parrainage à date anniversaire, et le paiement des frais de scolarité dès septembre, nous oblige à avoir un important fonds de roulement pour faire face à ce besoin de trésorerie

## **3°) ENREGISTREMENT DES PROJETS**

Tout projet accepté par CDC fait l'objet d'abord d'un devis ; lorsque les fonds nécessaires ont été trouvés le projet fait alors l'objet d'un fiche de lancement qui autorise le responsable de Danian à lancer les travaux.

Les règlements des travaux sont réalisés au fur et à mesure de l'avancement des travaux, et enregistrés dans le fichier comptable de Danian , puis reportés dans la comptabilité centrale mensuellement comme toute les autres dépenses.

## **4°) PRELEVEMENTS FRAIS DE GESTION**

Les dons reçus non affectés sont en général très faibles ; aussi afin de pouvoir couvrir les frais opérationnels et de gestion CDC prélève sur les dons affectés aux missions un taux de prélèvement fixé à ce jour à 16%.

#### 4°) TAUX DE CONVERSION TAUX RMB => €

La comptabilité Chine est enregistrée en rmb. La transformation en € se fait à l'aide d'un taux de change moyen égal au rapport entre les rmb reçus à Danian et les € transférés à Danian dans l'exercice, afin que le compte virement en € et le compte virements en rmb s'équilibrent.

Pour l'exercice 2016-2017 le taux de change moyen s'établit à 7.323913

Rappel de l'évolution des taux de change :

- 2015-2016 : 7.08199	
- 2014-2015 : 7.44491	2013-2014 : 8.33866
- 2012-2013 : 8.04137	2011-2012 : 8.60222
- 2010-2011 : 8.90615	2009-2010 : 9.32393

#### 5°) FONCTIONNEMENT CDC

##### En France :

L'ensemble des tâches nécessaires au bon fonctionnement de l'association est entièrement assuré bénévolement par les membres du bureau ou du conseil d'administration.

Compte tenu du renouvellement du bureau suite à des démissions, et des tâches exceptionnelles rencontrées au cours de l'exercice, en particulier le changement de base de données et l'enregistrement en Chine, nous avons été amenés à externaliser une partie des tâches de secrétariat.

##### En Chine :

Suite à la démission en fin d'année 2016 de Leila Barreau pour raisons personnelles, le poste de responsable de bureau a été repris par Nora Lebbo jusqu'à mi-avril 2017. La nouvelle responsable Stéphanie Debué entrera en fonction mi-juillet 2017

#### 6°) FONDS DEDIES

Conformément à la procédure des « fonds dédiés » les dons affectés reçus dans l'exercice et non dépensés doivent être enregistrés en « engagements à réaliser » avec contreparties en « fonds dédiés ».

Mission Scolarité : le montant est calculé par différence entre dons reçus nets et dépenses réalisées.

Mission Ecoles et Culture: nous enregistrons d'abord en « engagement à réaliser » le montant des travaux restant à payer pour les projets lancés. Si le solde de la mission reste positif, nous ajoutons en « engagement à réaliser » le solde de la mission.

Mission Humanitaire : nous enregistrons d'abord en « engagement à réaliser » le montant des dons et colis non distribués au 30 juin. Si le solde de la mission reste positif, nous ajoutons en « engagement à réaliser » le solde de la mission.

Synthèse des fonds dédiés de l'exercice.

MISSIONS >>	SCOLARITES	ECOLES	CULTURE	HUMANITAIRE
FONDS DEDIES DEBUT EXERCICE	108404.56	24401.07	9468.25	9455.82
UTILISES EN COURS D'EXERCICE	12846.31	11615.07	5260.97	3432.04
AJOUT DE L'EXERCICE	0.00	0.0	0.00	0.00
ENGAGEMENTS A REALISER				
FONDS DEDIES INSCRITS FIN EXERCICE	95558.25	12786.00	4207.28	6023.78

#### 7°) PROVISIONS

Nous avons fait une reprise de provision pour risque de change de 4586.71 €, afin d'effacer l'effet négatif de l'augmentation du taux de change rmb/€

#### 8°) AFFECTATION RESULTAT EXERCICE

Dans sa réunion du 18/10/2017, le CA a décidé de proposer à l'AG d'affecter le résultat de l'exercice (-5198.13) au compte de « report à nouveau ».

#### 9°) CORRECTIONS FAITES CONCERNANT L'EXERCICE PRECEDENT

RAS